



联合国



气候变化框架公约

Distr.  
GENERAL

FCCC/IDR.1(SUM)/IRE  
4 April 1997  
CHINESE  
Original: ENGLISH

爱尔兰

国家信息通报深入审查报告

概要

(报告全文(只有英文本)载于 FCCC/IDR.1/IRE 号文件)

审查小组:

Joseph Njihia, 肯尼亚

Christo K. Christov, 保加利亚

Håvard Toresen, 挪威

Lucas Assunção, 联合国气候变化框架公约秘书处, 协调员

本概要也可在万维网上查阅(<http://www.unfccc.de>)

## 概 要<sup>1</sup>

1. 审查小组于 1996 年 1 月和 8 月之间对国家信息通报进行了深入审查，包括 1996 年 1 月 29 日至 2 月 2 日到都柏林查访。审查小组由肯尼亚、保加利亚和挪威的专家组成。

2. 爱尔兰在 1990 年代国内生产总值增长率很高，预计在本十年平均增长率将达到约 4.5%，经济增长达到历来最高水平。这一成长趋势正使爱尔兰逐步接近欧洲联盟伙伴的人均收入水平。爱尔兰在趋向欧洲联盟经济标准的进程中同时对经济结构进行了改革。这一结构改革加上私人消费急剧增长必然给总能源需求带来影响。鉴于其岛屿地理位置和有限的能源资源，爱尔兰的主要能源政策目标是保障供应，减少对进口燃料的依赖，在所有经济部门提高能源效率并开发其当地能源资源，主要是近海天然气和泥煤。

3. 在爱尔兰市场上，天然气相对而言是新的能源。然而，它是具有商业竞争能力的能源载体，石油是其主要竞争对手。进一步增加天然气的使用，部分取代含碳量较大的替代燃料，这预计会在很大程度上限制二氧化碳排放量的增长。尽管总的能源需求对进口石油和煤炭的依赖预计不会减少，但预计天然气在电力生产和住宅取暖市场中的作用会日益提高。

4. 由于初级燃料的搭配以煤炭、泥煤和石油为主，非矿物燃料的发电能力也有限，爱尔兰每单位国内生产总值中与能源有关的二氧化碳排放量比经合发组织和欧洲联盟的这一平均数都高得多。与能源有关的二氧化碳人均排放量与欧洲联盟平均数相等。过去几年里排放量的增加主要归因于电力生产增加和运输部门。爱尔兰没有核发电能力，泥煤约占总初级能源供应的 14%。尽管这一比例预计在 2000 年下降到 9%，但在附件一所列缔约方中，它仍将是这种能源载体在国家能源布局中所占比例最高的。

---

<sup>1</sup> 根据缔约方会议第 2/CP.1 号决定，本报告的草案全文已转交爱尔兰政府。该政府未提交进一步的评论意见。

5. 爱尔兰正在履行《公约》规定的提出报告的义务，并将努力实现欧洲联盟的承诺，到 2000 年将二氧化碳排放量稳定在共同体 1990 年的整体水平。在欧洲联盟气候变化的总政策框架内，爱尔兰于 1993 年 6 月开始推行减少全国二氧化碳排放的战略。爱尔兰本国的减少二氧化碳战略着眼于到 2000 年将二氧化碳排放量的增长限制在比 1990 年高 20% 的水平。审查期间，爱尔兰向审查小组提交了全国减少二氧化碳战略草案增订案文，极大地促进了对该国执行气候变化政策和措施情况的了解。爱尔兰由于发展上的需要及其对能源安全的重视，迄今为止执行了多半具有“无憾”和自愿性质的措施。尽管这些措施预计会取得重大结果，但为了进一步限制温室气体排放所采取的额外措施不是处在执行的初期阶段，就是仍在审查之中。爱尔兰最近在结构方面的调整显然在能源效率方面取得一些成就，并显示有可能使二氧化碳排放趋势与经济增长脱钩。这也许会进一步限制全国二氧化碳排放的增加，有助于实现全欧洲联盟稳定二氧化碳排放量的目标。

6. 国家清单使用 1990 年大气排放物清单<sup>2</sup> 标准方法编写并转变成政府间气候变化专门委员会(气专委)的格式。有关二氧化碳排放水平的资料最可靠，因为它们产生于燃料燃烧过程，这已为人们充分了解并多年来被单独汇编成文件。然而，对甲烷和一氧化二氮排放量的估计，其可靠程度则要小的多，因为一方面它们本来就不稳定，另一方面对它们的排放情况的收集整理从来没有达到气专委清单办法所要求的详细水平。审查小组认为由于资源限制，温室气体并非总是按透明方式提出的。

7. 审查期间，爱尔兰提供了有关其森林及其正在进行绿化方案的大量额外资料。尽管爱尔兰是欧洲联盟中森林覆盖面积最少的国家之一，并不试图完全通过由森林吸收二氧化碳来抵消二氧化碳的排放量，但必须根据《气候变化框架公约》报告准则就该部门 1990 年的排放量和吸收量提出报告。此外，审查小组建议爱尔兰为森林部门提出未来预测。审查小组还鼓励爱尔兰就其它气体的排放情况(只要这些气体在该国出现)提出报告，例如六氟化硫(SF<sub>6</sub>)和氢氟碳化物(HFCs)，可能还有精炼铝过程中产生的全氟碳化物。

---

<sup>2</sup> 《1990 年大气排放物清单》是欧洲共同体环境资料协调方案(关于共同体内自然资料和环境状况的协调资料系统)涉及大气排放物清单的组成部分。

8. 审查小组人称赞爱尔兰成立爱尔兰能源中心，作为工业、商业和住宅部门促进能源保护和能源效率的机制。该中心潜力很大，可影响工业行为和消费者的选择并支持未来的缓解措施。中心负有协调和执行国家能源保护方案和提高对能源之认识的任务。审查小组注意到有关部门重申支持现有能源保护方案，电力供应局也承诺推行需求管理方案。

9. 排放预测以标准回归模式为基础，而不使用宏观经济及能源模式。审查小组认为应该增拨资源以改善对排放情况的监测并增进建立模式的能力。审查小组建议在 1997 年的第二次信息通报中明确阐明排放预测中使用的估计办法和假定。此外，审查小组鼓励爱尔兰政府考虑就 1990-2000 年基准(“不采取任何措施”)情况提出报告。审查期间爱尔兰提供了额外资料，阐述了依据国家能源数字预测二氧化碳排放量所使用的办法。用以估计 2000 年能源需求的主要假设和办法似乎是可信和透明的。审查期间修订了各经济部门之间能源需求的分配。发电和运输部门的主要能源需求预计会大幅度增加。预计该需求在工业、商业和农业部门会下降，在住宅部门大体保持稳定。根据查访期间收到的有关早些时候提高了效率和最近进一步利用了天然气的资料估计,全国限制二氧化碳排放量增加的指标是可以达到的。初步估计表明尽管国内生产总值的增长比在十年开始时所预计迅速，但二氧化碳排放量增加的速度比原来的估计缓慢。

10. 虽然国家信息通报没有阐述该国在气候变化方面的弱点和这方面的适应情况，但审查期间又提供了一些有关文献。爱尔兰在审查小组前往查访期间提供了对气候变化在爱尔兰的可能影响和该国面临的弱点的评估。该评估显示平均温度上升可对爱尔兰的植被产生稍微有利的影响，有可能带来经济益处。据估计，该岛屿的沿海地区是该国最容易受害地区。

11. 审查小组赞赏地注意到爱尔兰的长期承诺，即将官方发展援助的比例提高到占国民生产总值的 0.7%。1995 年，这一比例为 0.29%。审查小组获悉，爱尔兰议会承诺将这一比例每年提高 0.05%。爱尔兰同意参加 1994 年改组后的全球环境基金。爱尔兰宣布分四年提供 164 万爱尔兰镑的捐款，并于 1996 年提供了 425,000 爱尔兰镑的第一批捐款。

12. 审查期间，爱尔兰又提供了它目前正在进行的研究活动的资料，包括经济和社会研究所关于减少二氧化碳战略的研究活动，本报告载列了它的主要研究结

果。审查小组还获悉，提高公众认识的努力主要以能源保护和提高能源最终使用的效率为目标。用来与公众沟通的主要手段是电子媒介和每年开展的能源宣传周。

-- -- -- -- --